

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier Street / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Procurement Strategies Division / Division des
stratégies d'acquisition
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, 11C1
Phase III, Tower C
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet SERVICES D'AIDE TEMPORAIRE		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-060502/I		Date 2014-06-03
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-060502		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier 004zn.EN578-060502	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ZLN-004-26794		
Date of Original Request for Supply Arrangement		2014-01-13
Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-31		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Riley, Stephanie		Buyer Id - Id de l'acheteur 004zn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1678 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-2229
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: COMME INDIQUÉ DANS LES CONTRATS SUBSÉQUENTS		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-060502/I

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN578-060502

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

004znEN578-060502

Buyer ID - Id de l'acheteur

004zn

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CETTE MODIFICATION 002 A POUR BUT DE RÉPONDRE À DES QUESTIONS POUR LA DAMA

QUESTIONS ET RÉPONSES

QUESTION 002:

Un soumissionnaire peut-il citer deux contrats distincts exécutés par la même ressource pour satisfaire à la condition selon laquelle il doit identifier 20 ressources par volet et ainsi se qualifier à l'égard du volet pertinent?

Par exemple, si John Smith a travaillé au ministère ABC en 2009 en qualité de spécialiste du soutien aux applications informatiques pour le compte du soumissionnaire, puis a exercé les mêmes fonctions au ministère XYZ en 2011, constitue-t-il deux ressources au nombre des 20 à identifier?

RÉPONSE 002:

Le soumissionnaire peut donner de l'information sur de multiples contrats pour lesquels il a fourni des services et a été rémunéré. Afin de démontrer sa conformité aux exigences obligatoires de la DAMA EN578-060502/I, le soumissionnaire doit fournir, au minimum, les noms de 20 ressources d'aide temporaire différentes qui répondent aux conditions de chacun des volets à l'égard desquels il veut se qualifier. Comme il est stipulé aux exigences O-2A, O-2B et O-2C qui figurent à la Pièce jointe 1 de la partie 4, Critères d'évaluation obligatoires : « Le fournisseur peut fournir jusqu'à un maximum de 40 noms de ressources d'aide temporaire, mais il doit fournir un minimum de 20 noms de ressources d'aide temporaire admissibles distinctes ».

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.